

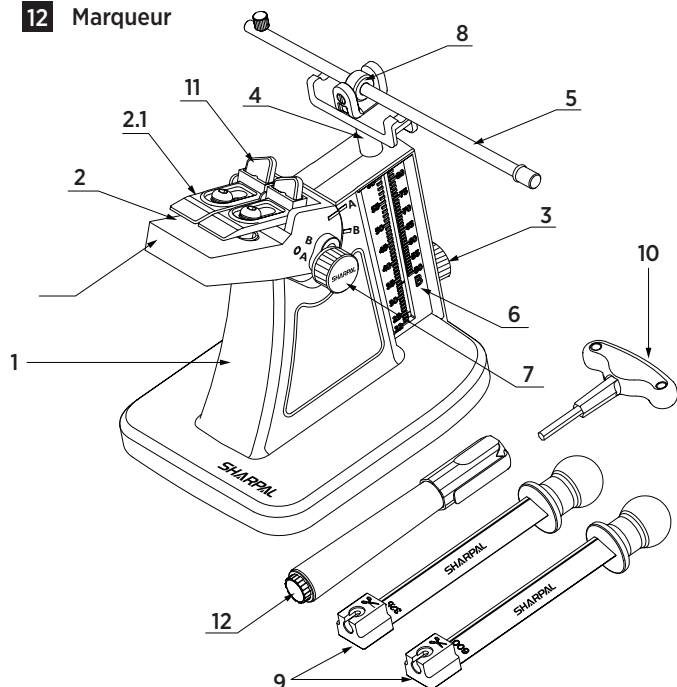
Manuel d'utilisation

Se référer au diagramme de la page 1

- 1 Support principal
- 2 Pinces spécialisées pour ciseaux 2.1 Pinces supérieures
2.2 Bloc de support inférieur
- 3 Bouton de verrouillage de l'angle
- 4 Barre de support
- 5 Tige de guidage d'aiguisage
- 6 Indicateur d'angle avec échelle d'angle A & B
- 7 Bouton de verrouillage des positions A & B
- 8 Articulation
- 9 Plaques abrasives diamantées spécialisées

ABRASIF	NIVEAU DE GRAIN	UTILISATION
DIAMANT	GROS GRAIN 325 (45 MICRONS)	RÉPARATION
DIAMANT	FIN GRAIN 600 (25 MICRONS)	AFFÛTAGE

- 10 Clé Allen en T
- 11 Capuchon de protection pour pointe de ciseaux
- 12 Marqueur



ATTENTION :

1. Pour réduire le risque de blessure, lisez et comprenez ce manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit. Conservez-le pour référence ultérieure.
2. Portez toujours des lunettes de sécurité pendant l'utilisation.
3. Pour éviter les rayures, nous recommandons d'appliquer un ruban de masquage (non inclus) sur les pinces à ciseaux.
4. Ne tentez pas d'aiguiser des ciseaux crantés, des ciseaux dentelés, des pinces coupantes ou toute lame qui ne s'adapte pas correctement aux pinces.

5. Si vous mesurez l'angle d'aiguisage à l'aide d'un rapporteur d'angle numérique, ajoutez 25° pour la position de montage A et 50° pour la position B afin d'obtenir l'angle réel de la lame.

6. Appliquez une légère pression et laissez l'abrasif faire le travail pendant l'aiguisage. Une force excessive peut plier la tige de guidage.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

1. Pour les ciseaux dont le tranchant est fortement incurvé, serrez la lame de manière à ce que le tranchant entier dépasse l'extrémité du bloc de support inférieur. Cela permet d'affûter l'ensemble du tranchant.
2. Pour les ciseaux à usage intensif (par exemple, les cisailles à haies, les ciseaux à bois et les cisailles à gazon), assurez-vous que l'affûteur est solidement fixé à l'établi, par exemple à l'aide d'une pince en C, avant de serrer les ciseaux. NE PAS serrer les ciseaux à usage intensif tant que l'affûteur n'est pas correctement fixé.
3. Tenez un registre d'affûtage pour enregistrer les angles de tranchant afin d'obtenir des résultats constants sur les ciseaux.
4. Sélectionner la plaque diamantée appropriée : Utilisez la plaque diamantée fine pour les ciseaux de valeur ou légèrement émoussés, et la plaque diamantée grossière pour les bords émoussés ou endommagés qui nécessitent un nouveau bord.
5. Lors de l'affûtage des ciseaux, assurez-vous que la lame à affûter est bien serrée. Couvrez l'autre extrémité des ciseaux avec le capuchon de protection pour éviter tout risque de blessure (Voir Fig. 1).
6. Les lames des ciseaux sont à biseau unique, n'affûtez que le côté de chaque lame qui a un biseau.
7. Si les ciseaux ne s'adaptent pas aux pinces à ciseaux, démontez les lames des ciseaux pour les affûter. Après l'affûtage, réassemblez les ciseaux correctement.

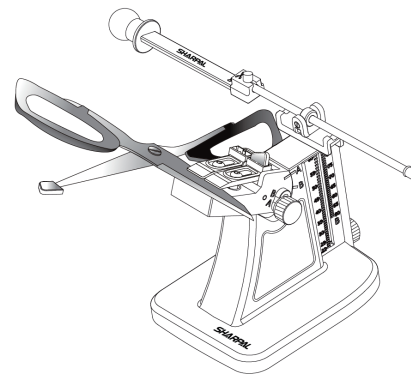


Fig. 1

ASSEMBLER L'AIGUISEUR DE CISEAUX

Desserrez la vis et insérez la tige de guidage de l'aiguisoir dans l'articulation de l'aiguisoir. Fixez la tige de guidage de l'aiguisage à la plaque abrasive et serrez fermement la vis. (Voir Fig. 2)

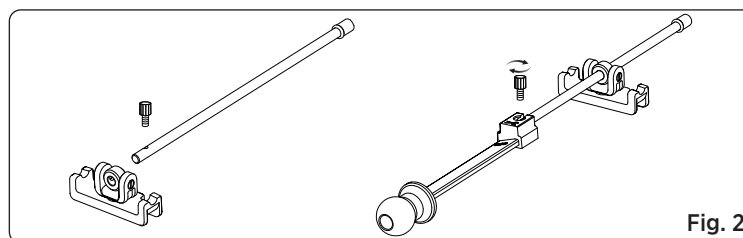


Fig. 2

Conseil : Reposez la tige du guide d'affûtage sur la fente de stationnement de la barre de support lorsque vous serrez les ciseaux (Voir Fig. 3).

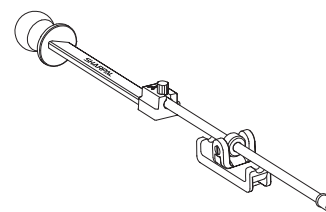


Fig. 3

RÉGLAGE DE L'ANGLE D'AFFÛTAGE ET INSTALLATION DES CISEAUX

Remarque : Les pinces supérieures peuvent être réglées pour s'adapter

à différentes formes de lames de ciseaux. Il n'est pas nécessaire d'aligner les deux pinces supérieures l'une sur l'autre.

1. Choisir le bon angle

Position de montage A : Utilisez l'échelle d'angle A pour les ciseaux avec un angle d'aiguisage compris entre 22° et 60°.

Position de montage B : Utilisez l'échelle d'angle B pour les ciseaux avec un angle d'aiguisage compris entre 50° et 84°. (Voir Fig. 4)

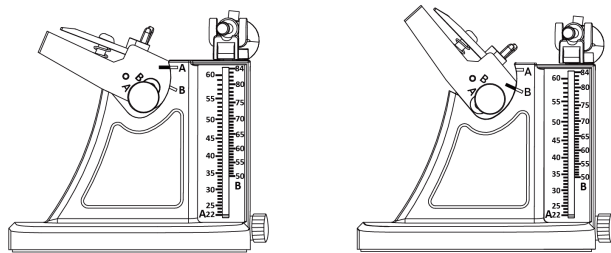


Fig. 4

2. Position de montage

Pour les ciseaux dont l'angle des lames est compris entre 22° et 60°, régler les pinces à ciseaux sur la position de montage A.

Conseil : Alignez la ligne blanche de l'indicateur sur la lettre A, puis serrez le bouton de verrouillage de position dans le trou de montage A (Voir Fig. 5).

Pour les ciseaux dont l'angle de lame est important (plage d'angle d'affûtage de 50° à 84°), réglez les pinces en position de montage B.

Conseil : Alignez la ligne blanche de l'indicateur sur la lettre B, puis serrez le bouton de verrouillage de position dans le trou de montage B (Voir Fig. 6).

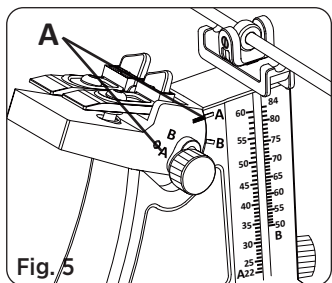


Fig. 5

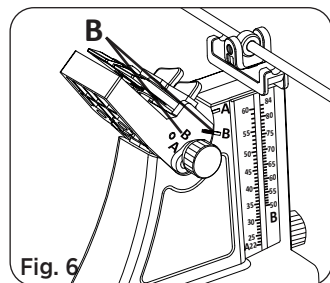


Fig. 6

3. Insérez la lame de ciseaux dans les pinces et serrez-la fermement.

Assurez-vous que le bord de coupe s'aligne sur le bloc de support inférieur ou le dépasse légèrement. Réglez les pinces supérieures pour adapter les ciseaux à des lames de largeurs différentes (Voir Fig. 7).

4. Tournez le bouton de verrouillage de l'angle pour déplacer la barre de support vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que la ligne rouge s'aligne sur l'angle souhaité sur l'échelle (Voir Fig. 8). Serrez ensuite fermement le bouton de verrouillage de l'angle.

Position de montage A : Se référer à l'indicateur d'angle sur l'échelle A.

Position de montage B : Se référer à l'indicateur d'angle sur l'échelle B.

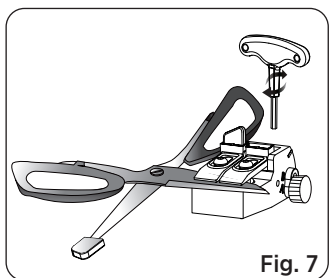


Fig. 7

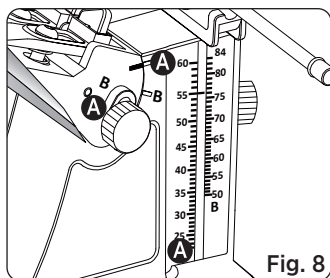


Fig. 8

Conseil pour un angle de lame de ciseaux inconnu

Appliquez un marqueur sur le tranchant. Ajustez la barre de support vers le haut ou vers le bas selon vos besoins et affûtez délicatement le tranchant. Une fois le marqueur retiré, révélant un tranchant net (Voir Fig. 9), la valeur d'angle sur l'échelle (A ou B) indique l'angle d'affûtage correct en fonction de la position de montage des ciseaux (A ou B).

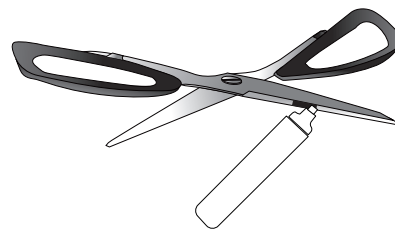


Fig. 9

Relever l'angle + ↑

Abaisser l'angle - ↓

Corriger l'angle



AFFÛTAGE DES CISEAUX

1. Choisissez la plaque abrasive adaptée à vos besoins d'affûtage.

2. Exercez une légère pression par de longs mouvements réguliers, en commençant par le talon de la lame. Faites glisser la plaque abrasive d'avant en arrière le long du tranchant vers la pointe. Arrêtez-vous à la pointe de la lame (Voir Fig. 10).

Conseil : Exercez une légère pression et laissez l'abrasif agir.

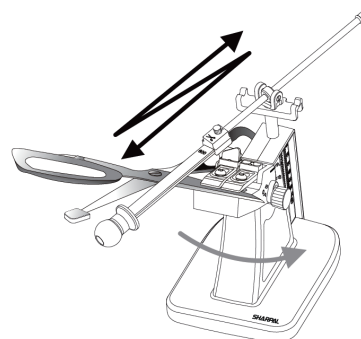


Fig. 10

3. Passez à l'autre lame et affûtez-la avec le même nombre de mouvements sur cette lame pour obtenir un biseau régulier.

Remarque : Pour affûter toute la longueur du tranchant, ouvrez les ciseaux au maximum.

4. Après l'affûtage, des bavures métalliques grossières apparaissent sur les bords des lames. Ces bavures peuvent être rapidement éliminées en ouvrant et fermant les lames plusieurs fois.

ENTRETIEN

1. Après l'affûtage, essuyez la lame avec un chiffon doux ou un essuie-tout plié pour éliminer tout résidu.

2. Utilisez un chiffon doux et sec pour essuyer toutes les pièces de l'aiguiser et retirer les copeaux ou débris métalliques.

3. N'utilisez ni huile ni eau pendant l'affûtage.

4. Ne laissez JAMAIS les ciseaux montés dans l'aiguiser lorsqu'il n'est pas utilisé.

5. Après utilisation, essuyez tous les composants et rangez les plaques abrasives dans un endroit sec, à l'abri des températures élevées et de l'humidité.

6. Les plaques abrasives peuvent être remplacées individuellement. Consultez sharpal.com pour plus d'informations.

• Regardez la vidéo de démonstration sur YouTube: bit.ly/201video
Ou scannez le code QR

• Les produits SHARPAL sont garantis contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant **3 ans** à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une mauvaise utilisation ou de modifications, l'usure normale ainsi que la diminution naturelle des composants consommables due à une utilisation régulière. De plus, la garantie est valable uniquement pour un usage non industriel et non commercial. Pour faire une réclamation au titre de la garantie, veuillez nous contacter via le site web de SHARPAL ou envoyer un e-mail directement à l'adresse suivante : warranty@sharpal.com.

